

Rīgā, 2016. gada 5.decembrī

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību «LETA», turpmāk tekstā LETA, Airisas Milleres personā no vienas puses, un Rīgas pilsētas būvvalde, reģistrācijas Nr. LV90002719440, juridiskā adrese Amatu iela 4, Rīga, LV-1050, tās vadītāja Ingusa Vircava personā, turpmāk tekstā KLIENTS, no otras puses, kā arī turpmāk atsevišķi vai kopīgi saukti LĪDZĒJS vai LĪDZĒJI noslēdza Līgumu par šo:**

**I. DAĻA - KLIENTA PASŪTĪJUMS**

KLIENTS pasūta un LETA piegādā KLIENTAM šādus Informatīvos materiālus atbilstoši norādītajam laika periodam un summām:

Kods	Nosaukums	Periods	EUR/mēnesī	Līgumcena*		Summa EUR par periodu.
				Mēnešu skaits	EUR/mēn.	
AL1	LETA sociālpolitikas on-line ziņas	1.01.2017. - 31.12.2017.	325.00	12	161.50	1938.00
DL1	Datu bāzes/arhīvs	1.01.2017. - 31.12.2017.	214.00	12	107.00	1284.00
CL2J	Preses, sociālo mediju un interneta portālu monitorings, TV un radio monitorings (apskats). Interaktīvā statistika	1.01.2017. - 31.12.2017.	290.00	12	290.00	3480.00
<b>Starpsumma</b>						6702.00
21% PVN no 6702.00						1407.42
Kopā EUR.						8109.42

**KLIENTA kontaktpersona**

Vārds, uzvārds Ilze Žūka amats: sabiedrisko attiecību projektu vadītāja

Tālrunis: +371 67105933

E-pasts: ilze.zuka@riga.lv

Pasūtījuma piegādes adrese: [www.leta.lv](http://www.leta.lv).

Rēķina piegādes adrese: Amatu iela 4, Rīga, LV-1050 \* līgumcena Saskaņā ar panākto vienošanos ar Rīgas Domi.

Līguma noteikumi norādīti lapas otrajā pusē. LĪDZĒJI ar tiem ir iepazinušies un atzinuši par saistošiem. Ar šā Līguma parakstīšanu LĪDZĒJI apliecina, ka ir tiesīgi to parakstīt, ir iepazinušies ar visiem noteikumiem un apņemas tos izpildīt.

**SIA «LETA»**

Vien.reģ. Nr. 40003229349  
PVN Nr. 40003229349  
Marijas ielā 2, Rīgā LV 1050  
AS «Swedbank»  
Kods HABALV22  
Konta Nr. LV52HABA0551022686993

**KLIENTS:** Rīgas pilsētas būvvalde  
Adrese: Amatu ielā 4, Rīga, LV-1050  
Reģ. Nr. LV90002719440,  
Nordea Bank Finland AB Latvijas filiāle  
Kods NDEALV2X  
Konta Nr. LV65NDEA0022600022010

---

Z.V.

---

Z.V.

## II DAĻA – LĪGUMA NOTEIKUMI

### 1. Terminu skaidrojums

- 1.1. «*Datu bāze*» - ar LETA nozīmīgu kvalitatīvu un kvantitatīvu ieguldījumu izveidots, pārbaudīts un noformēts ziņu un citu informatīvo datu krājums, kas sakārtots hronoloģiski, kā arī pa nozarēm un noteiktām tēmām, un ir individuāli pieejams elektroniski vai arī iespiešmātā.
- 1.2. «*Informatīvie materiāli*» - Datu bāzes daļa, tai skaitā Monitoringa pakalpojuma rezultāti, kurai atbilstoši KLIENTA pasūtījumam un raksturam saskaņā ar šā Līguma noteikumiem LETA par atlīdzību sniedz KLIENTAM pieeju uz noteiktu laiku.
- 1.3. «*Gala lietotājs*» - fiziskā vai juridiskā persona, kas pasūta un izmanto Informatīvos materiālus kā informācijas avotu, bet ne tiešai uzņēmējdarbības veikšanai.
- 1.4. «*Darba stacija*» - darba vieta, kurā atrodas dators.
- 1.5. «*Autorizācijas revīzīti*» - lietotāja vārds un parole, kuri dod iespēju lietot Informatīvos materiālus internetā un kurus izsniedz LETA.
- 1.6. «*Trešā persona*» - juridiskā vai fiziskā persona, kurai nav tiešas darba (darbinieka un darba devēja) attiecības ar KLIENTU.
- 1.7. «*Līguma darbības termiņš*» - šajā Līgumā paredzēts laika periods, kurā LETA piegādā KLIENTAM Informatīvos materiālus, bet KLIENTS maksā LETA par to atlīdzību.
- 1.8. «*Pieeja informatīvajiem materiāliem*» - KLIENTA iespēja izmantot Datu bāzes daļu elektroniski un/vai iespiešmateriālu formā atbilstoši pasūtījumam un raksturam saskaņā ar šā Līguma noteikumiem par atlīdzību LETA.
- 1.9. «*Informatīvo materiālu piegāde*» - pieejas sniegšana uz noteiktu laiku Datu bāzes daļai, tai skaitā Monitoringa pakalpojuma rezultātiem atbilstoši KLIENTA pasūtījumam un raksturam saskaņā ar šā Līguma noteikumiem par atlīdzību LETA.
- 1.10. «*Monitoringa pakalpojums*» - LETA pētījums KLIENTA izvēlēto masu mediju publicētajos materiālos LIDZĒJU iepriekš noteiktajā laika periodā par KLIENTA izvēlēto tēmu. KLIENTA izvēlētais tēmas izpaušme ir atslēgas vārds (-i), kurus LETA ņem vērā, meklējot attiecīgos publicētos materiālus.
- 1.11. «*Publicētais materiāls*» - raidījums vai autora radošās darbības rezultāts literatūras, zinātnes vai mākslas jomā, kurš ar autoritātes subjektu piekrišanu kļuvis pieejams sabiedrībai ar KLIENTA izvēlētā masu medija starpniecību, vai jebkura cita informācija, kas netiek aizsargāta ar autoritātes un/vai blakustiesībām un kas kļuvusi pieejama sabiedrībai ar KLIENTA izvēlētā masu medija starpniecību.
- 1.12. «*Monitoringa pakalpojuma rezultāti*» - Datu bāzes sastāvdaļa, kas izpaužas kā norāde, kuros no pētījumā ietilpstošajiem medijiem, kurā datumā, numurā (ja tāds ir) un rakstā vai raidījumā ir pieminēti atslēgas vārdi, kā arī pēc LETA ieskata neliela anotācija pētījumam atbilstošajā apjomā.
- 1.13. «*Līgumattiecību pārtraukšana*» - šā Līguma darbības termiņa izbeigšana, kas attiecas uz turpmāko periodu no Līgumattiecību pārtraukšanas brīža.

### 2. Līguma priekšmets un tā piegāde

- 2.1. LETA sniedz KLIENTAM pieeju Informatīvajiem materiāliem.
- 2.2. LETA pienākums ir piegādāt iespiešmātā Informatīvos materiālus, ja tādi pasūtīti, ar pasta palīdzību, savukārt, elektroniskā formātā Informatīvos materiālus, ja tādi pasūtīti, izvietot LETA mājaslapā internetā un sniegt KLIENTAM pieeju, piešķirot Autorizācijas revīzītus, vai nosūtīt ar e-pasta palīdzību uz KLIENTA norādīto (-ajām) e-pasta adresi (-ēm).
- 2.3. KLIENTS nekavējoties informē LETA, ja tas nav saņēmis pasūtītos Informatīvos materiālus vai Autorizācijas revīzītus. Fakts, ka KLIENTS neizmanto vai nevar izmantot piegādātos Informatīvos materiālus, nav uzskatāms par pamatu, lai atzītu piegādi par nenotikušu.
- 2.4. Neviens no LIDZĒJIEM nav atbildīgs, ja pieeju Informatīvajiem materiāliem nav bijis iespējams sniegt un/vai izmantot, kā arī saņemt informatīvos materiālus tādu iemeslu vai apstākļu dēļ, kurus LIDZĒJI nav varējuši un arī nevarēja novērst, tai skaitā, bet ne tikai, par tādiem apstākļiem uzskatāmas interneta tīkla nodrošinājuma problēmas un pasta pakalpojumu nepieejamība.
- 2.5. Ja KLIENTS pasūta Informatīvo materiālu, kas izpaužas kā Monitoringa pakalpojuma rezultāti, piegādi, tad KLIENTS aizpilda speciālu LETA iepriekš sagatavotu pielikumu, kurā norāda atslēgas vārdu (-s), izvēlētos masu medijus, kā arī laika posmu, kura laikā LETA veic Monitoringa pakalpojumu. Pielikums kļūst par šā Līguma neatņemamo sastāvdaļu.

### 3. Samaksa un maksājumu kārtība

- 3.1. Samaksa (summa) par Informatīvajiem materiāliem tiek norādīta KLIENTA pasūtījumā atbilstoši pasūtījumam un raksturam.
- 3.2. 7 (septiņu) darbdienu laikā no Līguma spēkā stāšanās LETA izraksta un nosūta KLIENTAM rēķinu saskaņā ar samaksas plānu. KLIENTS apmaksā šo rēķinu 15 (piecpadsmit) dienu laikā no rēķina izrakstīšanas datuma.
- 3.3. Turpmākie rēķini saskaņā ar samaksas plānu tiek izrakstīti un nosūtīti KLIENTAM attiecīgā mēneša pirmo 5 (piecu) dienu laikā. Šos rēķinus KLIENTS apmaksā tajos norādītajā termiņā.
- 3.4. Par katru nokavēto dienu LETA ir tiesīga prasīt no KLIENTA un pēdējam ir pienākums pēc LETA pieprasījuma samaksāt līgumsodu 0,4% apjomā no laikā nesamaksātas summas. LETA pēc savas izvēles ir tiesīga no KLIENTA samaksātas summas vispirms segt nesamaksāto līgumsodu, bet tikai pēc tam atlikušo maksājuma daļu novirzīt pamatparāda segšanai.
- 3.5. Līgumsoda samaksa neatbrīvo KLIENTU no pienākuma pilnīgi izpildīt savas saistības.
- 3.6. Par katru nokavēto elektroniskā formātā Informatīvo materiālu izvietošanas dienu LETA mājaslapā internetā KLIENTS ir tiesīgs prasīt no LETA un pēdējam ir pienākums pēc KLIENTA pieprasījuma samaksāt līgumsodu 0,4% apjomā no periodiskā maksājuma.

### 4. Līdzēju tiesības un pienākumi

- 4.1. LETA tiesības un pienākumi
  - 4.1.1. LETA ir pienākums atbilstoši šā Līguma nosacījumiem un KLIENTA pasūtījumam sniegt pēdējam pieeju Informatīvajiem materiāliem;
  - 4.1.2. LETA ir tiesīga pārtraukt līgumattiecības atbilstoši šā Līguma noteikumiem;

4.1.3. LETA ir tiesības laikus saņemt šajā Līgumā paredzēto samaksu par Informatīvajiem materiāliem, bet samaksas nokavējuma no KLIENTA puses gadījumā saņemt ne tikai pamatparāda summu, bet arī līgumsodu;

4.1.4. LETA ir tiesības neuzsākt vai pārtraukt Informatīvo materiālu piegādi, ja KLIENTS vismaz par piecām dienām nokavējis Līgumā paredzēta maksājuma un/vai līgumsoda samaksu.

4.2. KLIENTA tiesības un pienākumi

4.2.1. KLIENTS veic maksājumu atbilstoši šī Līguma nosacījumiem;

4.2.2. KLIENTS nodrošina Informatīvo materiālu piegādes iespējamību, ja šie materiāli pasūtīti drukātā formā, kā arī nodrošina sava elektroniskā pasta un interneta tīkla nodrošinājuma darbību, lai saņemtu Autorizācijas revīzītus un elektronisko pieeju Informatīvajiem materiāliem. Pretējā gadījumā LETA neatbild par pieejas Informatīvajiem materiāliem nenodrošināšanu un/vai neizmantošanu, kā arī par šo materiālu nepiegādi un/vai nesaeņemšanu;

4.2.3. KLIENTS nedrīkst nodot Informatīvos materiālus un Autorizācijas revīzītus Trešajām personām. KLIENTS uzņemas solidāro atbildību par visiem LETA zaudējumiem, tai skaitā par atrauto peļņu, kas rodas, ja KLIENTA Informatīvie materiāli un/vai Autorizācijas revīzīti nonāk Trešo personu rokās.

4.2.4. KLIENTAM ir tiesības pārtraukt līgumattiecības atbilstoši šā Līguma noteikumiem.

4.2.5. KLIENTAM ir tiesības izmantot Autorizācijas revīzītus tikai KLIENTA valdījumā esošajās Darba stacijās. Citādi Autorizācijas revīzītu izmantošanai nepieciešama LETA rakstveida atļauja.

4.3. LETA pilnībā patur sev piederības autortiesības un blakustiesības uz Informatīvajiem materiāliem, kā arī uz Datu bāzi kopumā. KLIENTS neieņūst nekādas autortiesības un blakustiesības uz Informatīvajiem materiāliem, kā arī uz Datu bāzi kopumā un tās saturu.

### 5. Līguma termiņš un līgumattiecību pārtraukšana

5.1. Līgums stājas spēkā parakstīšanas brīdī un ir spēkā līdz LIDZĒJU pilnīgai saistību izpildei.

5.2. Līguma darbības termiņš attiecībā uz katru Informatīvo materiālu veidu piegādi atbilst šā Līguma I. daļā paredzētajam Informatīvo materiālu piegādes laika periodam.

5.3. KLIENTAM ir tiesības vienpusēji pārtraukt līgumattiecības, par to 3 (trīs) mēnešus iepriekš rakstveidā brīdinot LETA. Strīda gadījumā KLIENTAM ir pienākums pierādīt, ka viņš iesniedzis LETA rakstveidā brīdinājumu par vienpusēju līgumattiecību pārtraukšanu. Ja Līguma termiņš ir īsāks nekā noteiktais laiks brīdinājuma iesniegšanai, KLIENTAM nav tiesību pārtraukt līgumattiecības pirms termiņa.

5.4. LETA ir tiesības vienpusēji pārtraukt līgumattiecības, neatlīdzinot KLIENTAM radušos zaudējumus, par to rakstveidā brīdinot KLIENTU, ja KLIENTS nav veicis maksājumus par Informatīvajiem materiāliem ilgāk par 30 (trīsdesmit) dienām, neatbrīvojot KLIENTU no parāda un līgumsoda samaksas.

5.5. Ja LETA konstatē, ka Autorizācijas revīzīti bez rakstveida saskaņošanas ar LETA tiek izmantoti ārpus KLIENTA Darba stacijām, LETA ir tiesīga rakstveidā brīdināt KLIENTU par konstatēto pārkāpumu.

5.6. Ja LETA konstatē atkārtotu Autorizācijas revīzītu lietošanu ārpus KLIENTA Darba stacijām, LETA ir tiesības nekavējoties tos anulēt un pārtraukt līgumattiecības ar KLIENTU, neatlīdzinot KLIENTAM radušos zaudējumus, taču neatbrīvojot KLIENTU no samaksas par Informatīvajiem materiāliem, atbilstoši pārtraukta Līguma darbības termiņam, t.i., no samaksas, kuru KLIENTS būtu samaksājis LETA saskaņā ar šo Līgumu, ja tā darbības termiņš netiktu izbeigts, un par to rakstveidā informējot KLIENTU.

5.7. KLIENTAM ir tiesības prasīt atjaunot Autorizācijas revīzītus, par to savstarpēji vienojoties ar LETA. Ja KLIENTAM ir iebildumi pret Autorizācijas revīzītu anulēšanu, KLIENTA pienākums ir pierādīt, ka Autorizācijas revīzīti tiek lietoti atbilstoši šā Līguma nosacījumiem.

### 6. Citi noteikumi

6.1. LIDZĒJI nav atbildīgi par saistību neizpildi, ja tā radusies nepārvaramas varas (*force majeure*), kā arī citu objektīvo apstākļu dēļ, kurus LIDZĒJI nevar kontrolēt.

6.2. KLIENTS nedrīkst cedēt no šā Līguma izrietošās prasījuma tiesības Trešajām personām, kā arī tām personām, kurām ir tiešas darba (darbinieka un darba devēja) attiecības ar KLIENTU.

6.3. LETA ir tiesības piesaistīt Trešās personas KLIENTA parādu, kas izriet no šī Līguma, piedziņai.

6.4. Šis Līgums ir konfidenciāls. LIDZĒJI drīkst izpaust informāciju par tā noteikumiem Trešajām personām tikai Latvijas Republikas normatīvajos tiesību aktos paredzētajos gadījumos.

6.5. Jebkuras izmaiņas vai papildinājumi šim Līgumam būs spēkā tikai tad, kad tie noformēti rakstiski un tos parakstīs abi LIDZĒJI.

6.6. LIDZĒJI trīs darbdienu laikā ziņo par savu revīzītu maiņu otram LIDZĒJAM.

6.7. Šis Līgums ir sagatavots un skaidrojams atbilstoši Latvijas Republikas likumdošanai. Visi strīdi un domstarpības par šā Līguma noteikumiem vai saistībā ar tā izpildi izskatāmi sarunās, LIDZĒJIEM savstarpēji vienojoties. Ja vienošanās netiek panākta, strīdi tiek izskatīti Latvijas Republikas normatīvajos aktos paredzētajā kārtībā.

6.8. Šis Līgums ir sagatavots 2 (divos) eksemplāros. Katram Līguma eksemplāram ir vienāds juridisks spēks.